

Бр. 43
 Бр. _____

УЧЕНИК — UČENIK

РОДИТЕЉ — RODITELJ
 (отац или мати) — (otac ili mati)

СТАРАТЕЉ
 STARATELJ

ДОМАЋИН — DOMACIN
 (код кога је у стану)
 (kod koga je u stanu)

Презиме и име: Тонга Ђ. Ђорђе
 Prezime i ime: _____

Рођен: 14 јуна 1926
 Rođen: _____

Место рођења: Вршац, Вршацки, дуклавска
 Mesto rođenja: _____

Народност и држављанство: јеврејска, југослов.
 Narodnost i državljanstvo: _____

Вероисповест: јосифовска
 Veroispovest: _____

Презиме и име: Тонга Ђорђе
 Prezime i ime: _____

Занимање: школ. ученик
 Zanimanje: _____

Становање: Београд, Кр. Александра 9
 Stanovanje: _____

Напомена: Досељен, отсељен, исписао се, отпуштен? Полагао испит по одлуци (увек навести број деловодника).
 Napomena: Doseljen, otseljen, ispisao se, otpušten? Polagao ispit po odluci (uvek vesti broj delovodnika).



УСПЕХ ИЗ ПОЈЕДИНИХ ПРЕДМЕТА — USPEH IZ POJEDINIH PREDMETA

ПРЕДМЕТИ — PREDMETI	ПОЛУГОДИШТЕ POLUGODIŠTE		Годишња оцена успеха и владања Godišnja ocena uspeha i vladanja	Оцена поправног испита Ocena popravnog ispita	Оцена течајног испита Ocena tečajnog ispita	Оцена поправног течајног испита Ocena popravnog tečajnog ispita	Где је и шта пре тога учио? Gde je i šta pre toga učio?
	I	II					
Веронаука Veronauka	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>				<u>III р. обе течајне шк. 1939/40</u> <u>Трија картон куи. колесар за проведу течајне школе су об- дужене ову као ову школе течајне испитива, IV р. 3368, 24-V-1941</u>
Српскохрватскословеначки језик Srpskohrvatskoslovenački jezik	<u>добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>			<u>вело добар</u>	
Француски језик Francuski jezik	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>			<u>вело добар</u>	
Немачки језик Nemački jezik	<u>добар</u>	<u>добар</u>	<u>добар</u>				
Латински језик Latinski jezik							
Грчки језик Grčki jezik							
Историја Istorija	<u>добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>			<u>добар</u>	
Земљопис Zemljopis	<u>добар</u>	<u>добар</u>	<u>добар</u>				
Природопис Prirodopis							
Физика Fizika	<u>добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>				
Хемија Hemija	<u>добар</u>	<u>одличан</u>	<u>одличан</u>				
Хигијена Higijena	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>				
Математика Matematika	<u>добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>			<u>вело добар</u>	
Нацртна геометрија Nacrtna geometrija							
Уметност Umetnost							
Основи филозофије Osnovi filozofije							
Цртање Crtanje	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>				
Писање Pisanje							
Певање Pevanje							
Гимнастика Gimnastika	<u>одличан</u>	<u>вело добар</u>	<u>вело добар</u>				
Ручни рад Ručni rad							
Владање — Vladanje	<u>одлично</u>	<u>одлично</u>	<u>одлично</u>				
Изостанци Izostanci	<u>10</u> оправдани opravdani	<u>7</u> неопрвадани neopravdani	<u>17</u>				

Издано му — Izdano mu:

Уверење
Uverenje

Дупликат уверења
Duplikat uverenja

Сведочанство
Svedočanstvo

Дупликат сведочанства
Duplikat svedočanstva

Сведочанство о
Svedočanstvo o

течај. испиту
tečaj. ispitu

Према томе ученик је с вело добрим успехом свршио редовни разред.
 Prema tome učenik je s _____ uspehom svrši _____ razred.

Кривце и казне: врста кривце, казне, чија је, дан и број одлуке.
 Krivice i kazne: vrsta krivice, kazne, čija je, dan i broj odluke.

Напомене о овом ученику — Napomene o ovom učeniku:

Учење — Učenje: одличан радник

Владање — Vladanje: улазак, одличан

Телесни недостаци — Telesni nedostaci: _____

Прилике под којима се школовао — Prilike pod kojima se školovao: _____

повољне